



Belle époque

Claude Debussy (1862-1918)

1 Première Rhapsodie (1910/1912) 7. 41

Manfred Trojahn (1949)

Rhapsodie pour clarinette et orchestre (2002) (world-premiere recording)

2 I. Rêverie 8. 40

3 II. Intermède avec valse à musette 4. 48

4 III. Caprice 4. 35

Gabriel Pierné (1863-1937) (arr. Jelle Tassyns)

5 Canzonetta (1907) 3. 43

Johannes Brahms (1833-1897) (arr. Luciano Berio)

Clarinet Sonata No. 1, Op. 120 in F Minor (1894)

6 I. Allegro appassionato 8. 00

7 II. Andante un poco adagio 5. 21

8 III. Allegretto grazioso 4. 05

9 IV. Vivace 5. 13

Charles-Marie Widor (1844-1937) (arr. Jelle Tassyns)

10 Introduction et Rondo, op. 72 (1898) 7. 37

Total playing time: 59. 50

Annelien Van Wauwe, clarinet

Orchestre National de Lille

Alexandre Bloch, conductor



The belle époque, the "beautiful era", symbolises the glow of a "golden" period at the end of the 19th century in Europe. It was a time characterised by optimism, happiness, peace, freedom, culture, beauty, prosperity, success and social tranquility. This Golden Age was abruptly interrupted by the horrors of the First World War.

In 1889 the World Exhibition took place in Paris. It was a model of progress, innovation and cultural development. Capitalism reigned supreme. The different European states inspired each other during the belle époque and citizens travelled more often. They had an inquisitive and open view of the world.

Art and music were inspired by nature, and the belle époque exudes elegance, style, flowing lines and curves. As a young Belgian woman, naturally intrigued by beauty and with an eye for details in art and culture, I grew up in a country full of architectural gems and objects from Art Nouveau. I have always felt the urge to let the music from that

period shine in its golden glow in the form of a recording and PENTATONE fulfilled my wish to make this album together with the Orchestre National de Lille under the direction of conductor Alexandre Bloch.

Because the present is often a reflection of the past, I enriched the original French music of Claude Debussy, Charles-Marie Widor and Gabriël Pierné with music from some contemporary European composers from Germany (Manfred Trojahn), Italy (Luciano Berio) and Belgium (Jelle Tassyns). Their works and arrangements refer one by one to existing works from the belle époque or are inspired by that style and period. All the compositions on this *Belle époque* recording were written in the four countries where I have lived and studied. The fluid, natural, honest, intensive and detailed interpretations that I am aiming for could only come alive thanks to this rich breeding ground of various influences.

Belle époque has become a memento of contrasting facets of my past that connect with samples of some of the most beautiful works ever composed for clarinet and orchestra.

A handwritten signature in black ink, reading "Myrthe Vanhove". The signature is stylized and includes the name "Pierné" written above the main signature.

Claude Debussy (1862–1918) **Première Rhapsodie**

Following a request from Gabriel Fauré, Debussy joined the council of the Paris Conservatoire in 1909 and in 1910 he was appointed to serve as one of the adjudicators for the woodwind *concours*. During December 1909 and January 1910 he completed the original clarinet and piano version of the *Première Rhapsodie*. The piece was printed in the spring of 1910, in good time for the competitors to learn it for the *concours*, and it carried a dedication to Prosper Mimart, the professor of clarinet at the Conservatoire from 1904 until 1918. Mimart gave Debussy some advice about the clarinet writing and this is reflected in the revisions Debussy made between the completion of the autograph manuscript and the publication of the first edition. Just before the competition itself in July 1910, Debussy wrote to his publisher, Jacques Durand: 'Have pity on me: on Sunday I have to listen to my Rhapsody eleven times. I'll tell you about it if I manage

to survive.' In the event, the composer was delighted and he wrote again to Durand on 15 July that 'the clarinet *concours* was extraordinarily good, and to judge from the reaction of my colleagues, the Rhapsody was a success! ... One of the competitors, Vandercruyssen, played it by heart and with great musicianship. The others were accurate if mediocre.' A few months later, at the Salle Gaveau on 16 January 1911, the work's first public performance was given by Prosper Mimart at a concert of the Société Musicale Indépendante. The following summer Debussy produced a version for clarinet and orchestra. Debussy was delighted by Mimart's performance and he considered the Rhapsody 'one of my most pleasing pieces'. Following a serene and atmospheric opening, the music becomes increasingly animated and more playful – allowing the soloist to demonstrate both beauty of tone and acrobatic virtuosity, culminating in a brilliant conclusion.

Manfred Trojahn (b. 1949) **Rhapsodie for Clarinet and Orchestra**

The German composer and flautist Manfred Trojahn studied the flute with Karlheinz Zöller and his composition teachers included György Ligeti. Since 1991, he has been professor of composition at the Robert Schumann Hochschule in Düsseldorf, and also lives in Paris. His major works include several music theatre pieces, notably *Orest* (first performed in 2011 by Netherlands Opera as a sequel to Gluck's two Iphigenia operas, Mozart's *Idomeneo* and Strauss's *Elektra*). Trojahn also has an extensive output of orchestral works including the *Rhapsodie* for clarinet and orchestra, first performed on 26 May 2002 by Sabine Meyer with the Staatskapelle Weimar under Georg Alexander Albrecht. This substantial work is in three sections: 'Rêverie', 'Intermède avec valse à musette' and 'Caprice'. These titles suggest a homage to French music, and this is no accident: Trojahn himself has written:

The journey I took while composing my piece for clarinet and orchestra took me away from the title of a concerto. The movements and their characters are of a more light-hearted nature than seemed right to me for a piece entitled 'concerto'. I tried to achieve a lightness such as is found at times in French music, to which this composition is indebted. In the three movements, slow tempi dominate, and in the solo instrument these are at times filled with fast ornamentations of the slow basic tempo. After its exceptionally fast opening, the final movement progresses in its second part into a more serene sonority.

Gabriel Pierné (1863–1937)
Canzonetta Op. 19, arranged by
Jelle Tassyns

Born in Metz, Pierné studied the organ with César Franck and composition with Jules Massenet and was Franck's successor as organist at the church of Sainte-Clotilde. His most important works were for the stage, with several operas and ballets. The most enduring of these has been the two-act ballet *Cydalise et le chèvre-pied*, composed in 1914. Pierné demonstrated his dramatic gifts early on and his greatest early success came in 1882 with his 'scène lyrique' *Edith* (set at the Battle of Hastings in 1066), dedicated to Massenet, which won the coveted Prix de Rome for musical composition. Winning the prize enabled him to spend four years at the Villa Medici in Rome where he was joined two years later by the winner of the 1884 competition, Claude Debussy. Pierné was also a conductor with wide musical sympathies. He became director of the Concerts Colonne in 1910, giving the world premieres of Debussy's

Images and the first suite from Ravel's *Daphnis et Chloé*. The same year, Pierné conducted the world premiere of Stravinsky's *Firebird* for Diaghilev's Ballets russes (Palais Garnier, 25 June 1910). A brilliant and versatile musician, Pierné composed numerous small instrumental pieces alongside his dramatic and orchestral works. The *Canzonetta* Op. 19 was written in 1888 and published the following year with a dedication 'à mon ami Ch[arles] Turban'. One of the finest clarinetists of his time, Turban (1845–1905) was a leading member of the Société des Concerts du Conservatoire and a friend of Camille Saint-Saëns: on 9 March (Shrove Tuesday) 1886 he played the clarinet in the private premiere of *Le carnaval des animaux*. In 1900 Turban became professor of clarinet at the Paris Conservatoire following the retirement of Cyrille Rose, and he was succeeded by Prosper Mimart in 1904. Though a version for clarinet and orchestra was published by Leduc in 1907, the present recording uses a new orchestration by the Belgian flautist and composer Jelle Tassyns (born 1979).

Johannes Brahms (1833–1897)
Clarinet Sonata in F minor Op. 120
No. 1, arranged by Luciano Berio

In the summer of 1891 during a stay in Ischl, Brahms had composed his Clarinet Trio and Quintet for Richard Mühlfeld, the clarinetist of the Meiningen Court Orchestra. Three years later, once again at Ischl, he wrote the two clarinet sonatas in F minor and E flat major. They were played at a private recital for members of the Vienna Tonkünstlerverein on 7 January 1895 and the public premiere of the F minor Sonata followed on 11 January in the Bösendorfersaal of the Musikverein. On both occasions the performers were Mühlfeld and Brahms himself. They went on to give several more performances of the sonatas in January and February 1895, the latest of them at Meiningen on 26 February after which Brahms sent the manuscript to his publisher Simrock and the sonatas duly appeared in print in June 1895. The F minor Sonata is in four movements: the first is

often stern and dramatic, though there are some heart-stoppingly beautiful moments of repose. The movement ends quietly in F major. The *Andante un poco adagio* that follows (in A flat major) has a restrained eloquence that makes a profound but extremely poetic impact. With the *Allegretto grazioso* the mood becomes genial – a scherzo substitute that serves as a kind of lyrical intermezzo. Robust and forthright, the finale opens in F major – its expressive intentions made clear from the three repeated notes that begin the main theme – and brings the work to an impassioned conclusion.

While working on the sonatas, Brahms wrote to Mühlfeld from Ischl on 30 August 1894: 'I have not been so impulsive as to write a clarinet concerto for you! But if everything goes well, there will be two modest sonatas with piano!!!!?' No doubt spurred on by Brahms's letter, Luciano Berio (1925–2003) clearly saw the possibilities of Op. 120 No. 1 as kind of concerto and he set about making

an arrangement for clarinet and orchestra. Apart from some newly-composed music at the start to expand the four bars of Brahms's original and an added introduction to the second movement, Berio remains entirely faithful to the work as written, taking care to use sympathetic orchestral colours to blend with the soloist. Commissioned by the Los Angeles Philharmonic Association, Berio's *Op. 120 No. 1* (the title he gave this arrangement) was first performed on 6 November 1986 by Michele Zukovsky (the orchestra's principal clarinetist from 1961 until her retirement in 2015), conducted by Daniel Lewis. It was affectionately dedicated to Berio's friends Franco and Barbara Debenedetti.

Charles-Marie Widor (1844–1937) Introduction et Rondo Op. 72, arranged by Jelle Tassyns

Starting in 1897, the French Ministry of Education commissioned a new *solo de concours* for the annual competition at

the Paris Conservatoire. Within a few years, these included works by André Messager, Augusta Holmès, Reynaldo Hahn and, indeed, Debussy's *Première Rhapsodie*. Widor's *Introduction et Rondo* was only the second of these new commissions, written for the 1898 *concours* and dedicated to Cyrille Rose (1830–1902), the Conservatoire's professor of clarinet for almost quarter of a century, from 1876 until 1900 and principal clarinet in the orchestra of the Paris Opéra. Born in Lyon, Widor studied in Brussels with the organist Jacques-Nicolas Lemmens and with François-Joseph Fétis for composition. After completing his studies, Widor settled in Paris, becoming the organist of Saint-Sulpice in 1870, at the age of twenty-five. He remained in the post for the next sixty-four years, until his retirement at the end of 1933. In 1890, Widor began teaching at the Paris Conservatoire where his pupils over the years included Marcel Dupré, Louis Vierne, Charles Tournemire, Darius Milhaud, Edgar Varèse and – for one year – Olivier Messiaen. A pivotal figure in French musical life in the years

around 1900, Widor is best remembered for his ten Organ Symphonies, but his concert works are gradually being rediscovered: these include three numbered symphonies, two piano concertos, two piano quintets, two violin sonatas, a cello sonata and many shorter pieces. Among these, the *Introduction et Rondo* reveals a composer with a complete understanding of idiomatic instrumental writing. Like Debussy after him, Widor's 'competition piece' is a beautifully crafted work that has earned its place in the clarinet recital repertoire, and now, thanks to the orchestration by Jelle Tassyns, as a fine piece for clarinet and orchestra.

Nigel Simeone



La Belle époque symbolise la splendeur d'une période « dorée » à la fin du XIX^e siècle en Europe, marquée par l'optimisme, le bonheur, la paix, la liberté, la culture, la beauté, la prospérité, le succès et la tranquillité sociale. Cet âge d'or fut brusquement interrompu par les horreurs de la Première Guerre mondiale.

En 1889 eut lieu l'Exposition universelle à Paris. C'était un modèle de progrès, d'innovation et de développement culturel. Le capitalisme régnait en maître. À la Belle époque, les différents états européens s'inspiraient mutuellement et les citoyens voyageaient plus souvent. Ils abordaient le monde avec un esprit curieux et ouvert.

L'art et la musique s'inspiraient de la nature, et la Belle époque dégage élégance, style, lignes et courbes fluides. Jeune femme Belge naturellement intriguée par la beauté et attentive aux détails artistiques et culturels, j'ai grandi dans un pays rempli de bijoux architecturaux et objets de l'Art nouveau. J'ai toujours eu envie de faire

briller la musique de cette époque sous la forme d'un enregistrement et PENTATONE a répondu à mon désir de réaliser cet album avec l'Orchestre National de Lille, sous la baguette d'Alexandre Bloch.

Le présent étant souvent le reflet du passé, j'ai enrichi la musique française originale de Claude Debussy, Charles-Marie Widor et Gabriel Pierné en leur ajoutant des compositeurs européens contemporains originaires d'Allemagne (Manfred Trojahn), d'Italie (Luciano Berio) et de Belgique (Jelle Tassyns). Leurs œuvres et arrangements font tous référence à des œuvres existantes de la Belle époque ou s'inspirent de ce style et de cette période. Toutes les compositions de cet enregistrement *Belle époque* ont été écrites dans les quatre pays où j'ai vécu et étudié. Les interprétations fluides, naturelles, honnêtes, intensives et détaillées que je recherche n'ont pu voir le jour que grâce à ce riche vivier d'influences diverses.

L'enregistrement *Belle époque* est devenu un souvenir de facettes contrastées de mon passé, qui se rattachent à des échantillons de quelques-unes des plus belles œuvres jamais composées pour clarinette et orchestre.

Claude Debussy (1862–1918) Première Rhapsodie

À la demande de Gabriel Fauré, Debussy entra au conseil du Conservatoire de Paris en 1909 et, en 1910, il fut l'un des juges nommés pour le concours des bois. En décembre 1909 et janvier 1910, il acheva la version originale pour clarinette et piano de la Première Rhapsodie. Ce morceau fut imprimé au printemps 1910, à temps pour que les concurrents puissent l'apprendre pour le concours, et il fut dédié à Prosper Mimart, professeur de clarinette au Conservatoire de 1904 à 1918. Mimart donna à Debussy quelques conseils sur l'écriture des parties de la clarinette, ce qui se reflète dans les révisions réalisées par ses soins entre la finalisation du manuscrit autographe et la publication de la première édition. Juste avant le concours de juillet 1910, Debussy écrivit à son éditeur, Jacques Durand : « Ayez pitié de moi : dimanche, je devrai écouter ma Rhapsodie onze fois. Je vous en parlerai si j'y survis. » En fait, le compositeur était ravi et il écrivit de nouveau à Durand le 15

juillet que « Le concours de clarinette était extraordinairement bon, et à en juger par la réaction de mes collègues, la Rhapsodie a été un succès ! ... L'un des concurrents, Vandercruyssen, l'a jouée par cœur et avec beaucoup de musicalité. Les autres jouaient juste, mais de façon médiocre. » Quelques mois plus tard, le 16 janvier 1911, à la Salle Gaveau, la première représentation publique de l'œuvre fut donnée par Prosper Mimart lors d'un concert de la Société Musicale Indépendante. L'été suivant, Debussy produisit une version pour clarinette et orchestre. Il fut ravi de l'interprétation de Mimart et considéra la Rhapsodie comme « l'un de mes morceaux les plus agréables ». Après une ouverture sereine et évocatrice, la musique devient de plus en plus animée et ludique, permettant au soliste de montrer à la fois la beauté du son et la virtuosité acrobatique, avant d'aboutir à une conclusion brillante.

Manfred Trojahn (né en 1949) Rhapsodie pour clarinette et orchestre

Le compositeur et flûtiste allemand Manfred Trojahn étudia la flûte auprès de Karlheinz Zöller et la composition avec, entre autres, György Ligeti. À partir de 1991, il fut professeur de composition à la Haute école Robert Schumann de Düsseldorf, et vit aussi à Paris. Ses œuvres majeures comprennent plusieurs pièces de théâtre musical, notamment *Orest* (joué pour la première fois en 2011 par l'Opéra des Pays-Bas pour faire suite aux deux opéras *Iphigénie* de Gluck, à *Idomeneo* de Mozart et à *Elektra* de Strauss). Trojahn a également produit beaucoup d'œuvres pour orchestre, dont la Rhapsodie pour clarinette et orchestre, jouée pour la première fois le 26 mai 2002 par Sabine Meyer avec la Staatskapelle Weimar sous la direction de Georg Alexander Albrecht. Ce travail considérable se divise en trois parties : « Rêverie », « Intermède avec valse à musette » et « Caprice ». Ces titres suggèrent

un hommage à la musique française, et ce n'est pas un hasard. Trojahn lui-même écrivit :

Le voyage que j'ai fait en composant ma partition pour clarinette et orchestre m'a éloigné de la dénomination de concerto. Les mouvements et leurs caractères sont d'une nature plus légère que ce qui me semblait juste pour un morceau intitulé « concerto ». J'ai essayé d'obtenir une légèreté telle qu'on la retrouve parfois dans la musique française, à laquelle je dois cette composition. Dans les trois mouvements, les tempos lents dominant, et dans l'instrument solo, ils abondent parfois en ornements rapides du tempo de base lent. Après une ouverture exceptionnellement rapide, le mouvement final progresse dans sa deuxième partie vers une sonorité plus sereine.



Alexandre Bloch
© Ugo Ponte

Gabriel Pierné (1863–1837) Canzonetta Op. 19, arrangée par Jelle Tassyns

Né à Metz, Pierné étudia l'orgue avec César Franck et la composition auprès de Jules Massenet. Il succéda à Franck au poste d'organiste à l'église Sainte-Clotilde. Ses œuvres les plus importantes furent conçues pour la scène, avec plusieurs opéras et ballets. Le plus mémorable d'entre eux est le ballet en deux actes *Cydalise et le chèvre-pied*, composé en 1914. Pierné démontra très tôt ses dons dramatiques et son plus grand succès lui vint en 1882 avec sa scène lyrique *Edith* (dont l'action se déroule à la bataille de Hastings en 1066), dédiée à Massenet, qui remporta le très convoité Prix de Rome pour la composition musicale. Gagner le prix lui permit de passer quatre ans à la Villa Médicis à Rome où il fut rejoint deux ans plus tard par le lauréat du concours de 1884, Claude Debussy. Pierné était aussi un chef d'orchestre aux vastes sympathies musicales. Il devint directeur des Concerts Colonne en 1910, donnant les premières mondiales des *Images* de

Debussy et de la première suite de *Daphnis et Chloé* de Ravel. La même année, Pierné dirigea la première mondiale de *L'oiseau de feu* de Stravinsky pour les Ballets russes de Diaghilev (Palais Garnier, 25 juin 1910). Musicien brillant et polyvalent, Pierné composa de nombreux petits morceaux instrumentaux outre ses œuvres dramatiques et orchestrales. La *Canzonetta* Opus 19 fut écrite en 1888 et publiée l'année suivante avec une dédicace « à mon ami Ch[arles] Turban ». Turban (1845-1905), l'un des meilleurs clarinettes de son temps, était un membre éminent de la Société des Concerts du Conservatoire et un ami de Camille Saint-Saëns : le 9 mars 1886, il joua de la clarinette lors de la première privée du *Carnaval des animaux*. En 1900, Turban devint professeur de clarinette au Conservatoire de Paris après le départ à la retraite de Cyrille Rose, et c'est Prosper Mimart qui lui succéda en 1904. Bien qu'une version pour clarinette et orchestre ait été publiée par Leduc en 1907, le présent enregistrement utilise une nouvelle orchestration du flûtiste et compositeur belge Jelle Tassyns (née en 1979).

Johannes Brahms (1833–1897) Sonate pour clarinette en Fa mineur Op. 120 N° 1, arrangée par Luciano Berio

Au cours de l'été 1891, lors d'un séjour à Ischl, Brahms composa son Trio et Quintette pour clarinette à l'intention de Richard Mühlfeld, clarinettiste de l'orchestre de la cour de Meiningen. Trois ans plus tard, de nouveau à Ischl, il écrivit les deux sonates pour clarinette en Fa mineur et Mi bémol majeur. Elles furent jouées lors d'un récital privé à l'intention des membres de la Tonkünstlerverein de Vienne le 7 janvier 1895, et furent suivies de la première publique de la Sonate en Fa mineur, le 11 janvier, dans la Bösendorfersaal du Musikverein. Dans les deux cas, les interprètes furent Mühlfeld et Brahms lui-même. Ils exécutèrent ensuite plusieurs fois ces sonates en concert en janvier et février 1895, dont le dernier eut lieu à Meiningen le 26 février, après quoi Brahms envoya le manuscrit à son éditeur Simrock et les sonates furent dûment publiées en juin 1895. La Sonate en Fa mineur est en quatre mouvements : le

premier est souvent austère et dramatique, bien qu'il offre des moments d'apaisement d'une beauté bouleversante. Il se termine calmement en Fa majeur. L'*Andante un poco adagio* qui suit (en La bémol majeur) est d'une éloquence retenue qui a un impact profond, tout en étant extrêmement poétique. L'ambiance de l'*Allegretto grazioso* est devenue agréable – un substitut de scherzo qui sert en quelque sorte d'intermède lyrique. Robuste et direct, le finale s'ouvre en Fa majeur – ses intentions expressives mises en évidence par les trois notes répétées qui annoncent le thème principal – et mène l'œuvre à une conclusion passionnée.

Pendant qu'il travaillait à ces sonates, Brahms écrivit à Mühlfeld depuis Ischl le 30 août 1894 : « Je n'ai pas été assez impulsif pour vous écrire un concerto pour clarinette ! Mais si tout va bien, il y aura deux modestes sonates avec piano !!!??? » Stimulé sans doute par la lettre de Brahms, Luciano Berio (1925-2003) vit clairement les possibilités de l'opus 120 N° 1 en tant que concerto et se lança dans un arrangement pour clarinette et orchestre. À

part une musique nouvellement composée au début, destinée à élargir les quatre mesures de l'original de Brahms et une introduction supplémentaire au deuxième mouvement, Berio resta entièrement fidèle à l'œuvre telle qu'elle était écrite, en prenant soin d'utiliser des couleurs orchestrales sympathiques pour qu'elles se fondent avec les phrasés du soliste. Commandé par l'Association philharmonique de Los Angeles, l'*Opus 120 N° 1* (titre qu'il donna à cet arrangement) de Berio fut joué pour la première fois le 6 novembre 1986 par Michele Zukovsky (première clarinette de l'orchestre de 1961 jusqu'à sa retraite en 2015), sous la direction de Daniel Lewis. Il fut affectueusement dédié à Franco et Barbara Debenedetti, des amis de Berio.

Charles-Marie Widor (1844–1937) Introduction et Rondo Op. 72, arrangée par Jelle Tassyns

A partir de 1897, le ministère français de l'Éducation nationale commanda un nouveau

solo pour le concours annuel du Conservatoire de Paris. En l'espace de quelques années, des œuvres d'André Messager, d'Augusta Holmès, de Reynaldo Hahn et même la Première Rhapsodie de Debussy firent partie de ces commandes. L'Introduction et Rondo de Widor, composée pour le concours de 1898 et dédiée à Cyrille Rose (1830-1902), professeur de clarinette au Conservatoire pendant près d'un quart de siècle, de 1876 à 1900 et clarinette solo à l'orchestre de l'Opéra de Paris, ne fut que la deuxième de ces nouvelles commandes. Né à Lyon, Widor étudia à Bruxelles avec l'organiste Jacques-Nicolas Lemmens et la composition auprès de François-Joseph Fétis. Après avoir terminé ses études, il s'installa à Paris et devint organiste à Saint-Sulpice en 1870, à l'âge de vingt-cinq ans. Il resta à ce poste les soixante-quatre années suivantes, jusqu'à sa retraite, à la fin de 1933. En 1890, Widor commença à enseigner au Conservatoire de Paris où il eut pour élèves, au fil des ans, Marcel Dupré, Louis Vierne, Charles Tournemire, Darius Milhaud, Edgar Varèse et – pendant un an – Olivier Messiaen. Personnage central de la vie musicale

française vers 1900, Widor est surtout connu pour ses dix Symphonies pour orgue, mais ses œuvres de concert sont progressivement redécouvertes : trois symphonies numérotées, deux concertos pour piano, deux quintettes pour piano, deux sonates pour violon, une sonate pour violoncelle et de nombreux morceaux courts. Parmi ceux-ci, l'Introduction et Rondo révèle une compréhension complète de l'écriture instrumentale idiomatique chez ce compositeur. Comme Debussy après lui, la « pièce de concours » de Widor est une œuvre magnifiquement travaillée qui a gagné sa place dans le répertoire du récital de clarinette, et qui est maintenant, grâce à l'orchestration de Jelle Tassyns, un beau morceau pour clarinette et orchestre.

Nigel Simeone

(transl.: Brigitte Zwerwer-Berret)



Orchestre National de Lille

© Ugo Ponte



The Borletti-Buitoni Trust (BBT) supports both outstanding young musicians (BBT Artists) and charitable organisations that help the underprivileged and disadvantaged through music (BBT Communities). Whether developing and sustaining young artists' international careers, or bringing the joy of music to new communities, the Trust provides invaluable assistance and encouragement.
www.bbtrust.com



Founded in 1999, the BBC New Generation Artists scheme exists to nurture and promote some of the world's most talented young musicians at the start of their international careers. Membership of the scheme is for just over two years, and NGAs are invited to make studio recordings, perform at some of the UK's most prestigious venues and festivals (including the BBC Proms), and work with the BBC orchestras.

Acknowledgments

PRODUCTION TEAM

Executive producer **Renaud Loranger**

A&R manager **Kate Rockett**

Recording producer & Balance engineer **Erdo Groot (Polyhymnia International B.V.)**

Recording engineer **François Gabert**

Editing **Lauran Jurrius (Polyhymnia International B.V.)**

Liner notes **Nigel Simeone**

French translation **Brigitte Zwerver-Berret**

Photography of Annelien Van Wauwe **Marco Borggreve**

Design **Zigmunds Lapsa**

Product management **Kasper van Kooten**

This album was recorded at the Nouveau Siècle de Lille, Decer

Annelien plays a 'Vintage' clarinet by Buffet Crampon Paris.



PENTATONE TEAM

Vice President A&R **Renaud Loranger** | Director **Simon M. Eder** | A&R Manager **Kate Rockett**

Head of Marketing, PR & Sales **Silvia Pietrosanti**



What we stand for:

The Power of Classical Music

PENTATONE believes in the power of classical music and is invested in the philosophy behind it: we are convinced that refined music is one of the most important wellsprings of culture and essential to human development.

True Artistic Expression

We hold the acoustic tastes and musical preferences of our artists in high regard, and these play a central role from the start to the end of every recording project. This ranges from repertoire selection and recording technology to choosing cover art and other visual assets for the booklet.

Sound Excellence

PENTATONE stands for premium quality. The musical interpretations delivered by our artists reach new standards in our recordings. Recorded with the most powerful and nuanced audio technologies, they are presented to you in the most luxurious, elegant products.

